

NÕUKOGU OTSUS (ÜVJP) 2017/666,**6. aprill 2017,****millega muudetakse otsust (ÜVJP) 2016/849, mis käsitleb Korea Rahvademokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 29,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) 27. mail 2016 võttis nõukogu vastu otsuse (ÜVJP) 2016/849, mis käsitleb Korea Rahvademokraatliku Vabariigi (KRDV) vastu suunatud piiravaid meetmeid, ⁽¹⁾ millega muu hulgas rakendati ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsioone 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) ja 2270 (2016).
- (2) 30. novembril 2016 võttis ÜRO Julgeolekunõukogu vastu resolutsiooni 2321 (2016), milles väljendas sügavat muret KRDV 9. septembri 2016. aasta tuumakatsetuse pärast, millega rikuti asjakohaseid ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsioone, mõistis lisaks hukka KRDV tuuma- ja ballistiliste raketite alase tegevuse, teatades, et tegemist on asjakohaste ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsioonide tõsise rikkumisega, ning leidis, et selline tegevus on jätkuvalt selge oht rahvusvahelisele rahule ja julgeolekule nii piirkonnas kui ka kaugemal.
- (3) 12. detsembril 2016 võttis nõukogu vastu järeldused, milles mõistis kindlalt hukka KRDV 2016. aasta tuumakatsetused ja mitme ballistilise raketi heitmise ning teatas, et need on tõsine oht rahvusvahelisele rahule ja julgeolekule ning õhnestavad üleilmset massihävitusrelvade leviku tõkestamise ja desarmeerimise korda, mida liit on aastakümneid kindlalt toetanud.
- (4) Arvestades KRDV tegevust, mida käsitatakse tõsise ohuna rahvusvahelisele rahule ja julgeolekule nii piirkonnas kui ka kaugemal, otsustas nõukogu kehtestada täiendavad piiravad meetmed.
- (5) Nõukogu otsustas laiendada KRDVs ja KRDVga tehtavate investeeringute keeldu uutele sektoritele, milleks on tavarelvastuse, metallurgia ja metallitöötlemise ning lennundus- ja kosmosesektor.
- (6) Nõukogu leppis kokku teatavate teenuste osutamise keelamises KRDV isikutele ja üksustele. Keeld on seotud arvutiteenuste ja nendega seotud teenustega, kaevandamise ning keemiatööstus-, kaevandus- ja rafineerimis-sektoris tootmisega seotud teenustega ning muude valdkondadega, mille puhul on liidust investeeringute tegemine keelatud.
- (7) Nõukogu kutsub KRDVd taas kord üles alustama rahvusvahelise üldsusega ja eelkõige kuuepoolsete kõneluste raames uuesti usaldusväärset ja sisulist dialoogi, lõpetama provokatsioonid ning loobuma kõigist tuumarelvadest ja käimasolevatest tuumaprogrammidest täielikult, kontrollitavalt ja ümberpöörduvatult.
- (8) Käesoleva otsusega ette nähtud teatavate meetmete rakendamiseks on vaja täiendavaid liidu meetmeid.
- (9) Otsust (ÜVJP) 2016/849 tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsust (ÜVJP) 2016/849 muudetakse järgmiselt.

1) Artikli 11 lõike 2 punkt a asendatakse järgmisega:

„a) osaluse omandamine või laiendamine KRDVs asuvates mis tahes üksustes, väljaspool KRDVd asuvates KRDV üksustes või KRDV omandis olevates üksustes, mille tegevus on seotud KRDV tuumarelvade, ballistiliste raketite või muude massihävitusrelvade alaste programmide elluviimise või seotud tegevusega, tavarelvastussektoriga, või

⁽¹⁾ Nõukogu 27. mai 2016. aasta otsus (ÜVJP) 2016/849, mis käsitleb Korea Rahvademokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks otsus 2013/183/ÜVJP (ELT L 141, 28.5.2016, lk 79).

mis tegutsevad kaevandus-, rafineerimis- ja keemiatööstussektoris, metallurgia- ja metallitööstussektoris või lennundus- ja kosmosesektoris, sealhulgas selliste üksuste täielik omandamine või osakute või aktsiate või muude kasumijaotusega väärtpaberite omandamine;“.

2) Artikli 11 lõike 2 punkt d asendatakse järgmisega:

„d) selliste investeerimisteenuste osutamine, mis on otseselt või kaudselt seotud punktides a–c osutatud tegevusega.“

3) Lisatakse järgmine peatükk:

„Va PEATÜKK

TEENUSTE OSUTAMISE PIIRANGUD

Artikkel 22a

1. Keelatud on kaevandamisega seotud teenuste ning keemiatööstus-, kaevandus- ja rafineerimissektoris tootmisega seotud teenuste osutamine KRDVle liikmesriigi kodaniku poolt või liikmesriigi territooriumilt, olenemata sellest, kas teenused pärinevad liikmesriigi territooriumilt või mitte.

2. Erandina lõikest 1 võivad liikmesriikide pädevad asutused lubada kaevandamisega seotud teenuste ning keemiatööstus-, kaevandus- ja rafineerimissektoris tootmisega seotud teenuste osutamist, kui selliseid teenuseid kavatakse kasutada üksnes arengueesmärkidel, mis on otseselt seotud tsiviilelanike vajaduste rahuldamisega, või tuumarelvade kaotamise edendamiseks.

3. Liit võtab vajalikke meetmeid, et määrata kindlaks lõigetega 1 ja 2 hõlmatavad asjaomased teenused.

Artikkel 22b

Artiklis 22a sätestatud keeld ei mõjuta enne 8. aprilli 2017 sõlmitud lepingute või nende lepingute täitmiseks vajalike lisalepingute täitmist kuni 9. juulini 2017.

Artikkel 22c

1. Keelatud on arvutiteenuste ja nendega seotud teenuste osutamine KRDVle liikmesriigi kodaniku poolt või liikmesriigi territooriumilt, olenemata sellest, kas teenused pärinevad liikmesriigi territooriumilt või mitte.

2. Lõiget 1 ei kohaldata arvutiteenuste ja nendega seotud teenuste suhtes, mida osutatakse üksnes mõne diplomaatilise või konsulaaresinduse tarbeks või rahvusvahelise organisatsiooni tarbeks, millele on antud puutumatus kooskõlas rahvusvahelise õigusega.

3. Lõiget 1 ei kohaldata arvutiteenuste ja nendega seotud teenuste suhtes, mida osutavad üksnes arengueesmärkidel, mis on otseselt seotud tsiviilelanike vajaduste rahuldamisega, või tuumarelvade kaotamise edendamiseks, avalik-õiguslikud asutused või juriidilised isikud, üksused või asutused, kes saavad liidult või liikmesriikidelt avaliku sektori rahalisi vahendeid.

4. Lõike 3 kohaldamisalast välja jäävatel juhtudel ja erandina lõikest 1 võivad liikmesriigid anda loa arvutiteenuste ja nendega seotud teenuste osutamiseks üksnes arengueesmärkidel, mis on otseselt seotud tsiviilelanike vajaduste rahuldamise, või tuumarelvade kaotamise edendamiseks.

5. Liit võtab vajalikke meetmeid, et määrata kindlaks lõikega 1 hõlmatavad asjaomased teenused.

Artikkel 22d

Artiklis 22c sätestatud keeld ei mõjuta enne 8. aprilli 2017 sõlmitud lepingute või nende lepingute täitmiseks vajalike lisalepingute täitmist kuni 9. juulini 2017.“

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 6. aprill 2017

Nõukogu nimel
eesistuja
L. GRECH
